



CAMBRIDGE  
**Opera**  
JOURNAL

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

VOLUME 4 NUMBER 1

MARCH 1992

# CAMBRIDGE OPERA JOURNAL

**EDITORS:** Professor Roger Parker      Professor Arthur Groos  
Music Department      Department of German Studies  
Lincoln Hall      Goldwin Smith Hall  
Cornell University      Cornell University  
Ithaca      Ithaca  
NY 14853      NY 14853  
USA      USA

---

**ASSOCIATE EDITOR**      Elizabeth Hudson (University of Virginia, Charlottesville, VA)

---

**ADVISORY EDITOR**      John Warrack (St Hugh's College, Oxford, UK)

---

**EDITORIAL BOARD:**

Carolyn Abbate (USA)	Michael Tanner (UK)
William Ashbrook (USA)	Richard Taruskin (USA)
David Charlton (UK)	Gary Tomlinson (USA)
John Deathridge (UK)	John Tyrrell (UK)
Jürgen Machder (GERMANY)	James Webster (USA)
Curtis Price (UK)	Piero Weiss (USA)
Paul Robinson (USA)	Ulrich Weisstein (USA)
Ellen Rosand (USA)	Simon Williams (USA)
John Rosselli (UK)	Christopher Wintle (UK)
David Rosen (USA)	Neal Zaslaw (USA)

---

**ADVISORY BOARD:**

Lorenzo Bianconi (ITALY)	Hugh Macdonald (USA)
Julian Budden (UK)	Pierluigi Petrobelli (ITALY)
Winton Dean (UK)	Andrew Porter (USA)
Philip Gossett (USA)	Harold S. Powers (USA)
Joseph Kerman (USA)	Reinhard Strohm (UK)

---

Subscriptions: *Cambridge Opera Journal* (ISSN: 0954-5867) is published three times a year in March, July and November. Three parts form a volume. The subscription price of Volume 4 is £39.00 (USA and Canada US\$64.00) for institutions; £22.00 (USA and Canada US\$35.00) for individuals. Single parts cost £14.00 (USA and Canada US\$22.00). Orders which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publishers: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU. Orders from the USA and Canada should be sent to Cambridge University Press, The Journals Department, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA. Copies of the journal for subscriptions in the USA and Canada are sent by air to New York to arrive with minimum delay.

POSTMASTER: send address changes in USA and Canada to: *Cambridge Opera Journal*, Cambridge University Press, The Journals Department, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211.

Claims for missing issues should be made immediately on receipt of the subsequent issue.

© CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS 1992

ISBN: 0 521 429803

## Copying

This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 27 Congress Street, Salem, Mass. 01970. Organisations in the USA who are also registered with the C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$5.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0954-5867/92 \$5.00 + .00.

*ISI Tear Sheet Service*, 3501 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA, is authorised to supply single copies of separate articles for private use only.

For all other use, permission should be sought from Cambridge or the American Branch of Cambridge University Press.

ADVERTISING: Enquiries should be sent to the Journals Advertising Manager of Cambridge or the American Branch of Cambridge University Press.

# Cambridge Opera Journal

VOLUME 4, NUMBER 1

Contributors	ii
'Poésie lyrique' and 'Chorégraphie' at the Opéra in the July Monarchy MARIAN SMITH	1–19
Wagner's Nuremberg STEWART SPENCER	21–41
<i>Billy Budd</i> and the fear of words BARRY EMSLIE	43–59
Cone's and Kivy's 'World of Opera' DAVID ROSEN	61–74
Operatic ambiguities and the power of music ELLEN ROSAND	75–80
Reviews	
Robert Donington, <i>Opera and its Symbols: The Unity of Words, Music, and Staging</i> MARVIN CARLSON	81–85
David Kimbell, <i>Italian Opera</i> JOHN ROSSELLI	87–90

*Front cover illustration:* Michael Echter, Act II scene 5 of *Die Meistersinger von Nürnberg*. Pencil, watercolour and tempera, undated [1871]. From *Richard Wagner 1813–1883: Ur- und Erstaufführungen seiner Werke in München* (Munich, 1983), 19.